

UREDBE

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 810/2010

z dne 15. septembra 2010

o spremembi Uredbe (EU) št. 206/2010 o seznamih tretjih držav, njihovih ozemelj ali delov, iz katerih se odobri vnos nekaterih živali in svežega mesa v Evropsko unijo, ter o zahtevah za izdajo veterinarskih spričeval

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive Sveta 92/65/EGS z dne 13. julija 1992 o zahtevah zdravstvenega varstva živali za trgovino in za uvoz v Skupnost živali, semena, jajčnih celic in zarodkov, za katere ne veljajo zahteve zdravstvenega varstva živali, določene v posebnih pravilih Skupnosti iz Priloge A(I) k Direktivi 90/425/EGS ⁽¹⁾, in zlasti člena 17(3)(a) Direktive,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2002/99/ES z dne 16. decembra 2002 o predpisih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki urejajo proizvodnjo, predelavo, distribucijo in uvoz proizvodov živalskega izvora, namenjenih prehrani ljudi ⁽²⁾, ter zlasti uvodnega stavka člena 8, prvega pododstavka točke (1) člena 8, točke (4) člena 8, člena 9(2) in člena 9(4)(b) Direktive,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2004/68/ES z dne 26. aprila 2004 o določitvi predpisov v zvezi z zdravstvenim varstvom živali za uvoz v Skupnost in tranzit skozi Skupnost nekaterih živih parkljarjev, o spremembi direktiv 90/426/EGS in 92/65/EGS ter razveljavitvi Direktive 72/462/EGS ⁽³⁾ ter zlasti prvega in drugega pododstavka člena 3(1), prvega pododstavka člena 6(1), točke (e) člena 7, člena 8, prvega pododstavka člena 10 in člena 13(1) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba Komisije (EU) št. 206/2010 ⁽⁴⁾ določa zahteve za izdajo veterinarskih spričeval za vnos nekaterih pošiljk živih živali ali svežega mesa v Unijo. Določa tudi sezname tretjih držav, njihovih ozemelj ali delov, iz katerih je dovoljen vnos navedenih pošiljk v Unijo.

⁽¹⁾ UL L 268, 14.9.1992, str. 54.

⁽²⁾ UL L 18, 23.1.2003, str. 11.

⁽³⁾ UL L 139, 30.4.2004, str. 321.

⁽⁴⁾ UL L 73, 20.3.2010, str. 1.

(2) Uredba (EU) št. 206/2010 določa, da se pošiljke svežega mesa, namenjenega za prehrano ljudi, v Unijo uvozijo le, če izvirajo iz tretjih držav, njihovih ozemelj ali delov iz dela 1 Priloge II k navedeni uredbi, za katere v navedenem delu obstaja vzorec veterinarskega spričevala, ki ustreza zadevni pošiljki. Poleg tega morajo navedene pošiljke izpolnjevati tudi zahteve iz ustreznega veterinarskega spričevala, ki mora biti pripravljeno v skladu z vzorcem iz dela 2 navedene priloge.

(3) Uredba (EU) št. 206/2010 določa tudi, da se pošiljke nekaterih vrst čebel vnesejo v Unijo le iz tretjih držav ali njihovih ozemelj iz dela 1 Priloge II k navedeni uredbi, v katerih je prisotnost malega panjskega hrošča (*Aethina tumida*) na celotnem ozemlju tretje države ali zadevnem ozemlju obvezno prijavljiva. Vendar se lahko pošiljke čebel vnesejo v Unijo iz dela tretje države ali njenega ozemlja iz navedenega dela 1, ki je geografsko in epidemiološko ločen del tretje države ali ozemlja ter je naveden v tretjem stolpcu preglednice v oddelku 1 dela 1 Priloge IV. V navedenem stolpcu je trenutno Zvezna država Havaji.

(4) Uredba (EU) št. 206/2010 je določila prehodno obdobje do 30. junija 2010, v katerem se lahko pošiljke živih živali in svežega mesa, namenjenega za prehrano ljudi, ki jih spremljajo veterinarska spričevala, izdana v skladu z veljavnimi pravili pred začetkom veljavnosti navedene uredbe, še naprej vnašajo v Unijo.

(5) Zaradi nekaterih napak pri prenosu v objavljeni različici Uredbe (EU) št. 206/2010, zlasti v vzorcih veterinarskih spričeval iz prilog k navedeni uredbi, je bila navedena uredba ponovno objavljena v *Uradnem listu* ⁽⁵⁾. Prehodno obdobje iz Uredbe (EU) št. 206/2010 je zato treba podaljšati, da se upošteva obdobje med prvotno objavo navedene uredbe in ponovno objavo popravljene različice.

⁽⁵⁾ UL L 146, 11.6.2010, str. 1.

- (6) Argentina je zahtevala odobritev izvoza v Unijo izkoščene in zorjenega mesa divje srnjadi z območja, prostega slinavke in parkljevke zaradi cepljenja, ki ga je odobrila EU (AR-1). Navedena tretja država je v podporo svoji zahtevi predložila tudi zadostna jamstva glede zdravstvenega varstva živali. Vzorec veterinarskega spričevala RUW je zato treba navesti v stolpcu 4 preglednice v delu 1 Priloge II k Uredbi (EU) št. 206/2010 za del ozemlja Argentine, ki je v drugem stolpcu navedenega dela označen z AR-1.
- (7) Če se upoštevajo pravila EU v zvezi z zdravstvenim varstvom živali in zlasti, da se s primernim sistemom identifikacije in sledljivosti živali lahko za govedo, koze in ovce iz zbirnih centrov, vključno s trgi, jamči enak zdravstveni status, lahko navedene živali, namenjene za zakol za proizvodnjo svežega mesa za izvoz v Unijo, izvirajo iz enega od zbirnih centrov in se pošljejo neposredno v odobreno klavnico. Sistem identifikacije in sledljivosti živali v Namibiji je pokazal, da imajo živali v takšnih zbirnih centrih enak zdravstveni status glede izvoznih zahtev za EU in lahko izpolnijo posebna jamstva (J), ki so navedena v ustreznem stolpcu v delu 1 Priloge II k tej uredbi.
- (8) Združene države Amerike so 5. maja 2010 Komisijo obvestile o izbruhih malega panjskega hrošča v delih Združene države Havaji. Vnos pošiljk čebel iz navedene zvezne države lahko resno ogrozi populacije čebel v Uniji. Zato je treba navedbo Zvezne države Havaji v tretjem stolpcu preglednice v oddelku 1 dela 1 Priloge IV k Uredbi (EU) št. 206/2010 začasno preklicati od navedenega datuma.
- (9) Uredbo (EU) št. 206/2010 je zato treba ustrezno spremeniti.
- (10) Treba je določiti prehodno obdobje, da se državam članicam in industriji omogoči dovolj časa, da sprejmejo potrebne ukrepe za uskladitev z zahtevami iz Uredbe (EU) št. 206/2010, kakor jo spreminja ta uredba, ne da bi to oviralo trgovino.
- (11) Ta uredba mora učinkovati retroaktivno, da se prepreči kakršno koli nepotrebno oviranje trgovine zaradi nedavne objave popravka, ki se zlasti nanaša na veterinarska spričevala.
- (12) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (EU) št. 206/2010 se spremeni:

(1) Besedilo člena 19 se nadomesti z naslednjim:

„V prehodnem obdobju do 31. maja 2011 se lahko pošiljke živih živali, razen čebel iz Zvezne države Havaji, in svežega mesa, namenjenega za prehrano ljudi, za katere so bila v skladu z odločbama 79/542/EGS in 2003/881/ES pred 30. novembrom 2010 izdana veterinarska spričevala, še naprej vnašajo v Unijo.“

(2) Priloga II se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

(3) V oddelku 1 dela 1 Priloge IV se preglednica nadomesti z naslednjim:

„Država/ozemlje	Oznaka dela države / ozemlja	Opis dela države/ozemlja
US – Združene države	US-A	Zvezna država Havaji ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Začasno preklicano od 5. maja 2010.“

Člen 2

V prehodnem obdobju se lahko pošiljke svežega mesa, namenjenega za prehrano ljudi, za katere so bila pred 30. novembrom 2010 izdana ustrezna veterinarska spričevala v skladu z vzorcema BOV in OVI iz dela 2 Priloge II k Uredbi (EU) št. 206/2010 pred spremembami iz člena 1(2) te uredbe, še naprej vnašajo v Unijo do 31. maja 2011.

Člen 3

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 15. septembra 2010

Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO

PRILOGA

Priloga II se spremeni:

(1) Del 1 se nadomesti z naslednjim:

„DEL 1

Seznam tretjih držav, njihovih ozemelj in delov ⁽¹⁾

Oznaka ISO in ime tretje države	Oznaka ozemlja	Opis tretje države, njenega ozemlja ali dela	Veterinarsko spričevalo		Posebni pogoji	Končni datum ⁽²⁾	Začetni datum ⁽³⁾
			Vzorci	PJ			
1	2	3	4	5	6	7	8
AL – Albanija	AL-0	celotno ozemlje države	—				
AR – Argentina	AR-0	celotno ozemlje države	EQU				
	AR-1	provincie: Buenos Aires, Catamarca, Corrientes (razen departmajev Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mburucuyá, San Cosme in San Luís del Palmar), Entre Ríos, La Rioja, Mendoza, Misiones, del Neuquén (razen ozemlja, vključenega v AR-4), del Ría Negra (razen ozemlja, vključenega v AR-4), San Juan, San Luis, Santa Fe, Tucuman, Cordoba, La Pampa, Santiago del Estero, Chaco, Formosa, Jujuy in Salta, razen varovalnega pasu 25 km od meje z Bolivijo in Paragvajem, ki se razteza od okraja Santa Catalina v provinci Jujuy do okraja Laishi v provinci Formosa	BOV	A	1		18. marca 2005
			RUF	A	1		1. decembra 2007
			RUW	A	1		1. avgusta 2010
	AR-2	Chubut, Santa Cruz in Tierra del Fuego	BOV, OVI, RUW, RUF				1. marca 2002
AR-3	Corrientes: departmaji Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mburucuyá, San Cosme in San Luís del Palmar	BOV, RUF	A	1		1. decembra 2007	
AR-4	del Ría Negra (razen: območje v Avellanedi, severno od pokrajinske ceste 7 in vzhodno od pokrajinske ceste 250, območje v Conesi, vzhodno od pokrajinske ceste 2, območje v El Cuyu, severno od pokrajinske ceste 7 od križišča s pokrajinsko cesto 66 do meje z departmajem Avellaneda, in območje v San Antoniu, vzhodno od pokrajinskih cest 250 in 2),	BOV, OVI, RUW, RUF				1. avgusta 2008	

1	2	3	4	5	6	7	8
		del Neuquén (razen območja v Confluencii, vzhodno od pokrajinske ceste 17, in območja v Picun Leufúju, vzhodno od pokrajinske ceste 17)					
AU – Avstralija	AU-0	celotno ozemlje države	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW				
BA – Bosna in Hercegovina	BA-0	celotno ozemlje države	—				
BH – Bahrajn	BH-0	celotno ozemlje države	—				
BR – Brazilija	BR-0	celotno ozemlje države	EQU				
	BR-1	Zvezna država Minas Gerais, Zvezna država Espiritu Santo, Zvezna država Goiás, Zvezna država Mato Grosso, Zvezni državi Rio Grande do Sul in Mato Grosso do Sul (razen določenega območja visokega nadzora 15 km od zunanjih meja v občinah Porto Murinho, Caracol, Bela Vista, Antônio João, Ponta Porã, Aral Moreira, Coronel Sapucaia, Paranhos, Sete Quedas, Japorã in Mundo Novo ter določenega območja visokega nadzora v občinah Corumbá in Ladário)	BOV	A in H	1		1. decembra 2008
	BR-2	Zvezna država Santa Catarina	BOV	A in H	1		31. januarja 2008
	BR-3	Zvezni državi Parana in São Paulo	BOV	A in H	1		1. avgusta 2008
BW – Bocvana	BW-0	celotno ozemlje države	EQU, EQW				
	BW-1	območja z boleznimi pod veterinarskim nadzorom št. 3c, 4b, 5, 6, 8, 9 in 18	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1		1. decembra 2007
	BW-2	območja z boleznimi pod veterinarskim nadzorom št. 10, 11, 13 in 14	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1		7. marca 2002
	BW-3	območje pod veterinarskim nadzorom št. 12	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1	20. oktobra 2008	20. januarja 2009
BY – Belorusija	BY-0	celotno ozemlje države	—				

1	2	3	4	5	6	7	8
BZ – Belize	BZ-0	celotno ozemlje države	BOV, EQU				
CA – Kanada	CA-0	celotno ozemlje države	BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW RUF, RUW,	G			
CH – Švica	CH-0	celotno ozemlje države	*				
CL – Čile	CL-0	celotno ozemlje države	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF				
CN – Kitajska	CN-0	celotno ozemlje države	—				
CO – Kolumbija	CO-0	celotno ozemlje države	EQU				
CR – Kostarika	CR-0	celotno ozemlje države	BOV, EQU				
CU – Kuba	CU-0	celotno ozemlje države	BOV, EQU				
DZ – Alžirija	DZ-0	celotno ozemlje države	—				
ET – Etiopija	ET-0	celotno ozemlje države	—				
FK – Falklandski otoki	FK-0	celotno ozemlje države	BOV, OVI, EQU				
GL – Grenlandija	GL-0	celotno ozemlje države	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW				
GT – Gvatemala	GT-0	celotno ozemlje države	BOV, EQU				
HK – Hongkong	HK-0	celotno ozemlje države	—				
HN – Honduras	HN-0	celotno ozemlje države	BOV, EQU				
HR – Hrvaška	HR-0	celotno ozemlje države	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW				

1	2	3	4	5	6	7	8
IL – Izrael	IL-0	celotno ozemlje države	—				
IN – Indija	IN-0	celotno ozemlje države	—				
IS – Islandija	IS-0	celotno ozemlje države	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW				
KE – Kenija	KE-0	celotno ozemlje države	—				
MA – Maroko	MA-0	celotno ozemlje države	EQU				
ME – Črna gora	ME-0	celotno ozemlje države	BOV, OVI, EQU				
MG – Madagaskar	MG-0	celotno ozemlje države	—				
MK – Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija (*)	MK-0	celotno ozemlje države	OVI, EQU				
MU – Mauritius	MU-0	celotno ozemlje države	—				
MX – Mehika	MX-0	celotno ozemlje države	BOV, EQU				
NA – Namibija	NA-0	celotno ozemlje države	EQU, EQW				
	NA-1	južno od obrambne črte, ki se razteza od točke Palgrave na zahodu do Gam na vzhodu	BOV, OVI, RUF, RUW	F in J	1		
NC – Nova Kaledo- nija	NC-0	celotno ozemlje države	BOV, RUF, RUW				
NI – Nikaragva	NI-0	celotno ozemlje države	—				
NZ – Nova Zelandija	NZ-0	celotno ozemlje države	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW				
PA – Panama	PA-0	celotno ozemlje države	BOV, EQU				
PY – Paragvaj	PY-0	celotno ozemlje države	EQU				
	PY-1	celotno ozemlje države, razen določenega območja visokega nadzora 15 km od zunanjih meja	BOV	A	1		1. avgusta 2008

1	2	3	4	5	6	7	8
RS – Srbija (°)	RS-0	celotno ozemlje države	BOV, OVI, EQU				
RU – Rusija	RU-0	celotno ozemlje države	—				
	RU-1	Murmanska oblast, avtonomno okrožje Jamalo-Nenec	RUF				
SV – Salvador	SV-0	celotno ozemlje države	—				
SZ – Svazi	SZ-0	celotno ozemlje države	EQU, EQW				
	SZ-1	območje, zahodno od ograj „rdeče črte“, ki se razteza severno od reke Usutu do meje z Južno Afriko, zahodno od Nkalashane	BOV, RUF, RUW	F	1		
	SZ-2	območja, kjer se izvaja veterinarski nadzor nad slinavko in parkljevko ter cepljenje živali proti tema boleznima, so zakonsko opredeljena v skladu s pravnim obvestilom št. 51 iz leta 2001	BOV, RUF, RUW	F	1		4. avgusta 2003
TH – Tajska	TH-0	celotno ozemlje države	—				
TN – Tunizija	TN-0	celotno ozemlje države	—				
TR – Turčija	TR-0	celotno ozemlje države	—				
	TR-1	provinca Amasya, Ankara, Aydin, Balikesir, Bursa, Cankiri, Corum, Denizli, Izmir, Kastamonu, Kutahya, Manisa, Usak, Yozgat in Kirikkale	EQU				
UA – Ukrajina	UA-0	celotno ozemlje države	—				
US – Združene države	US-0	celotno ozemlje države	BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW	G			
UY – Urugvaj	UY-0	celotno ozemlje države	EQU				
			BOV	A	1		1. novembra 2001
			OVI	A	1		

1	2	3	4	5	6	7	8
ZA – Južna Afrika	ZA-0	celotno ozemlje države	EQU, EQW				
	ZA-1	celotno ozemlje države, razen: — dela območja, kjer se izvaja nadzor nad slinavko in parkljevko, v veterinarski regiji Mpumalanga in severnih provincah, v okraju Ingwavuma v veterinarski regiji Natal in obmejnem območju z Bocvano, vzhodno od 28. vzporednika, in — okraja Camperdown v provinci KwaZulu-Natal	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1		
ZW – Zimbabve	ZW-0	celotno ozemlje države	—				

(¹) Brez poseganja v posebne zahteve v zvezi z izdajo spričeval, ki so določene v sporazumih med Unijo in tretjimi državami.

(²) Meso živali, zaklanih na datum iz stolpca 7 ali pred njim, se lahko uvozi v Unijo do 90 dni po navedenem datumu. Vendar se lahko pošiljke na plovilih na odprtem morju, za katere je bilo spričevalo izdano pred datumom iz stolpca 7, uvozijo v Unijo do 40 dni po navedenem datumu. (Če v stolpcu 7 ni datuma, pomeni, da ni časovne omejitve.)

(³) Samo meso živali, zaklanih na datum iz stolpca 8 ali po njem, se lahko uvozi v Unijo. Če v stolpcu 8 ni datuma, pomeni, da ni časovne omejitve.

(⁴) Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija; začasna oznaka, ki na noben način ne vpliva na dokončno poimenovanje te države, ki bo sprejeto po koncu pogajanj, ki trenutno na to temo potekajo v Združenih narodih.

(⁵) Brez Kosova, ki je trenutno pod mednarodno upravo v skladu z Resolucijo Varnostnega sveta Združenih narodov 1244 z dne 10. junija 1999.

* Zahteve kot v skladu s sporazumom med Skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi (UL L 114, 30.4.2002, str. 132).

— Spričevala niso določena in uvoz svežega mesa je prepovedan (razen za vrste, ki so navedene v vrstici, ki se nanaša na celotno območje države).

„I' Omejitve pri kategorijah:

Vnos v Unijo se ne odobri za drobovino, razen trebušne prepone in žvekalnih mišic pri govedu.“

(2) Del 2 se spremeni:

(a) uvodni seznam se nadomesti z naslednjim:

„DEL 2

Vzorci veterinarskih spričeval

Vzorci:

.BOV: vzorec veterinarskega spričevala za sveže meso, vključno z mletim mesom, domačega goveda (vključno z vrstami bizonov (*Bison*) in bivolov (*Bubalus*) ter njihovimi križanci);

.OVI: vzorec veterinarskega spričevala za sveže meso, vključno z mletim mesom, domačih ovc (*Ovis aries*) in domačih koz (*Capra hircus*);

.POR: vzorec veterinarskega spričevala za sveže meso, vključno z mletim mesom, domačih prašičev (*Sus scrofa*);

.EQU: vzorec veterinarskega spričevala za sveže meso, razen mletega mesa, domačih enoprstih kopitarjev (konja (*Equus caballus*), osla (*Equus asinus*), in njunih križancev);

.RUF: vzorec veterinarskega spričevala za sveže meso, razen drobovine in mletega mesa, gojenih nedomačih živali iz reda *Artiodactyla* (razen goveda (vključno z vrstami bizonov (*Bison*) in bivolov (*Bubalus*) ter njihovimi križanci), ovc (*Ovis aries*), koz (*Capra hircus*), prašičev (*Suidae*), in pekarjev (*Tayassuidae*)) ter družin nosorogov (*Rhinocerotidae*) in slonov (*Elephantidae*);

.RUW: vzorec veterinarskega spričevala za sveže meso, razen drobovine in mletega mesa, divjih nedomačih živali iz reda *Artiodactyla* (razen goveda (vključno z vrstami bizonov (*Bison*) in bivolov (*Bubalus*) ter njihovimi križanci), ovc (*Ovis aries*), koz (*Capra hircus*), prašičev (*Suidae*), in pekarjev (*Tayassuidae*)) ter družin nosorogov (*Rhinocerotidae*) in slonov (*Elephantidae*);

.SUF: vzorec veterinarskega spričevala za sveže meso, razen drobovine in mletega mesa, gojenih nedomačih živali iz družine prašičev (*Suidae*), pekarjev (*Tayassuidae*) ali tapirjev (*Tapiridae*);

„SUW“: vzorec veterinarskega spričevala za sveže meso, razen drobovine in mletega mesa, divjih nedomačih živali iz družine prašičev (*Suidae*), pekarjev (*Tayassuidae*) ali tapirjev (*Tapiridae*);

„EQW“: vzorec veterinarskega spričevala za sveže meso, razen drobovine in mletega mesa, divjih enoprstih kopitarjev iz podroda zeber (*Hippotigris*).

PJ (Posebna jamstva)

„A“: jamstva glede zorenja, merjenja pH in izkoščevanja svežega mesa, razen drobovine, certificiranega v skladu z vzorci veterinarskih spričeval BOV (točka II.2.6.), OVI (točka II.2.6.), RUF (točka II.2.7.) in RUW (točka II.2.4.).

„C“: jamstva glede laboratorijskih testov na klasično prašičjo kugo na trupih, iz katerih je bilo pridobljeno sveže meso, certificirano v skladu z vzorcem veterinarskega spričevala SUW (točka II.2.3 B).

„D“: jamstva glede hranjenja s pomijami na gospodarstvih izvora živali, iz katerih je bilo pridobljeno sveže meso, certificirano v skladu z vzorcem veterinarskega spričevala POR (točka II.2.3 d).

„E“: jamstva glede testov na tuberkulozo na živalih, iz katerih je bilo pridobljeno sveže meso, certificirano v skladu z vzorcem veterinarskega spričevala BOV (točka II.2.4 d).

„F“: jamstva glede zorenja in izkoščevanja svežega mesa, razen drobovine, certificiranega v skladu z vzorci veterinarskih spričeval BOV (točka II.2.6.), OVI (točka II.2.6.), RUF (točka II.2.6.) in RUW (točka II.2.7.).

„G“: jamstva glede 1 – izločitve drobovine in hrbtnjače; in 2 – testiranja in izvora jelenov (*Cervidae*) v zvezi z boleznijo kroničnega hiranja iz vzorcev veterinarskih spričeval RUF (točka II.1.7.) in RUW (točka II.1.8.).

„H“: posebna jamstva, zahtevana za Brazilijo glede programov cepljenja. Ker pa zvezna država Santa Catarina v Braziliji ne izvaja cepljenja proti slinavki in parkljevki, se sklicevanje na program cepljenja ne uporablja za meso živali, ki izvirajo iz navedene zvezne države in so bile v njej zaklane.

„J“: jamstva glede premika goveda, ovc in koz z gospodarstev v klavnico, ki omogočajo, da pred prevozom neposredno za zakol potujejo prek zbirnega centra (vključno s trgi).“

(b) „Vzorec BOV“ se nadomesti z naslednjim:

„Vzorec BOV

DRŽAVA

Veterinarsko spričevalo Evropski uniji

Del I: Podrobnosti odpremljene pošiljke	I.1. Pošiljatelj		I.2. Referenčna številka spričevala		I.2.a.								
	Ime		I.3. Osrednji pristojni organ										
	Naslov												
	Tel.												
	I.5. Prejemnik		I.6.										
	Ime												
	Naslov												
	Poštna številka												
	Tel.												
	I.7. Država porekla		Oznaka ISO	I.8. Regija Porekla		Oznaka	I.9. Namembna država	Oznaka ISO	I.10. Namembna regija		Oznaka		
I.11. Kraj izvora		Številka odobritve				I.12.							
Ime													
Naslov		I.13. Kraj natovarjanja		I.14. Datum pošiljanja									
I.15. Prevozno sredstvo		I.16. Mejna kontrolna točka vstopa v EU				I.17.							
Letalo <input type="checkbox"/>										Ladja <input type="checkbox"/>		Železniški vagon <input type="checkbox"/>	
Cestno prevozno sredstvo <input type="checkbox"/>										Drugo <input type="checkbox"/>			
Identifikacija		I.18. Opis blaga		I.19. Oznaka blaga (oznaka HS)									
Dokumentarne reference						I.20. Količina							
I.21. Temperatura proizvodov		I.22. Število pakiranj											
Pri prostorski temperaturi <input type="checkbox"/>						Ohlajeni <input type="checkbox"/>		Zamrznjeni <input type="checkbox"/>					
I.23. Številka zalivke/kontejnerja		I.24. Vrsta pakiranja											
I.25. Blago s spričevalom za:		Prehrana ljudi <input type="checkbox"/>											
I.26.		I.27. Za uvoz ali vstop v EU <input type="checkbox"/>											
I.28. Identifikacija blaga													
Vrsta (znanstveno ime)	Vrsta blaga	Način obdelave	Številka odobritve obratov		Število pakiranj	Neto masa							
			Klavnica	Razsekovalnica	Hladilnica								

DRŽAVA

Vzorec BOV

Del II: Certificiranje	II. Potrdilo o zdravstvenem stanju	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.
		<p>II.1. Javnozdravstveno potrdilo</p> <p>Podpisani uradni veterinar izjavljam, da sem seznanjen z ustreznimi zahtevami iz uredb (ES) št. 178/2002, (ES) št. 852/2004, (ES) št. 853/2004, (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 999/2001 ter potrjujem, da je bilo meso domačega goveda iz dela I proizvedeno v skladu z navedenimi zahtevami in zlasti da:</p> <p>II.1.1. [meso] [mleto meso] ⁽¹⁾ izvira iz obratov, ki izvajajo program na podlagi načel HACCP v skladu z Uredbo (ES) št. 852/2004;</p> <p>II.1.2. je bilo meso pridobljeno v skladu z oddelkom I Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004;</p> <p>⁽¹⁾ II.1.3. [je bilo mleto meso proizvedeno v skladu z oddelkom V Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004 in zamrznjeno na notranjo temperaturo, ki ni višja od -18 °C;]</p> <p>II.1.4. je bilo ugotovljeno, da je meso primerno za prehrano ljudi po pregledih pred zakolom in po njem, opravljenih v skladu s poglavjem II oddelka I ter poglavjema I in IX oddelka IV Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004;</p> <p>II.1.5. ⁽¹⁾ <i>ali</i> [so bili trup ali kosi trupa označeni z oznako zdravstvene ustreznosti v skladu s poglavjem III oddelka I Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [so bila pakiranja [mesa] [mletega mesa] ⁽¹⁾ označena z identifikacijsko oznako v skladu z oddelkom I Priloge II k Uredbi (ES) št. 853/2004;]</p> <p>II.1.6. [meso] [mleto meso] ⁽¹⁾ izpolnjuje ustrezna merila iz Uredbe (ES) št. 2073/2005 o mikrobioloških merilih za živila;</p> <p>II.1.7. so izpolnjena jamstva, ki veljajo za žive živali in živalske proizvode ter so določena v načrtih o ostankih, predloženih v skladu z Direktivo 96/23/ES in zlasti s členom 29 Direktive;</p> <p>II.1.8. je bilo [meso] [mleto meso] ⁽¹⁾ skladiščeno in prepeljano v skladu z ustreznimi zahtevami oddelkov I in V Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004;</p> <p>II.1.9. v zvezi z bovino spongiformno encefalopatijo (BSE):</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [II.1.9.1. za uvoz iz države ali regije z zanemarljivim tveganjem za BSE, ki je kot taka navedena v Odločbi 2007/453/ES:</p> <p>(a) da je država ali regija v skladu s členom 5(2) Uredbe (ES) št. 999/2001 razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE;</p> <p>(b) da so bile živali, iz katerih je bilo pridobljeno goveje meso ali mleto meso, skotene, nepretrgoma rejene in zaklane v državi z zanemarljivim tveganjem za BSE ⁽¹³⁾;</p> <p>⁽¹⁾ [(c) če so bili v državi ali regiji avtohtoni primeri BSE:</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [so bile živali skotene po datumu začetka veljavnosti prepovedi krmljenja prežvekovalcev z mesnokostno moko in ocvirki, pridobljenimi iz prežvekovalcev;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [da goveje meso ali mleto meso ne vsebuje in ni pridobljeno iz snovi s specifičnim tveganjem iz Priloge V k Uredbi (ES) št. 999/2001 ali mehansko odstranjenega mesa s kosti goveda;]]</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [II.1.9.2. za uvoz iz države ali regije z nadzorovanim tveganjem za BSE, ki je kot taka navedena v Odločbi 2007/453/ES:</p> <p>(a) da je država ali regija razvrščena v skladu s členom 5(2) Uredbe (ES) št. 999/2001 kot država ali regija z nadzorovanim tveganjem za BSE;</p>	

DRŽAVA

Vzorec BOV

II. Potrdilo o zdravstvenem stanju	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.
<p>(b) da živali, iz katerih je bilo goveje meso ali mleto meso pridobljeno, niso bile zaklane po omamljanju z vbrzgovanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju z uničenjem centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;</p> <p>(¹) <i>ali</i> [(c) da goveje meso ali mleto meso ne vsebuje in ni pridobljeno iz snovi s specifičnim tveganjem iz Priloge V k Uredbi (ES) št. 999/2001 ali mehansko odstranjenega mesa s kosti goveda;]</p> <p>(¹) <i>ali</i> [(c) da trupi, polovice trupov ali polovice trupov, razkosane na največ tri kose za prodajo na debelo, ter četrtine trupov ne vsebujejo snovi s specifičnim tveganjem, razen hrbtenice, vključno z dorzalnimi gangliji. Trupi ali kosi trupov goveda s hrbtenico za prodajo na debelo so bili označeni z modro črto na oznaki iz Uredbe (ES) št. 1760/2000 (³);]</p> <p>(¹) <i>ali</i> [II.1.9.3. za uvoz iz države ali regije, ki ni razvrščena v skladu s členom 5(2) Uredbe (ES) št. 999/2001 ali je razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE in je kot taka navedena v Odločbi 2007/453/ES:</p> <p>(a) da država ali regija izvora ni bila razvrščena v skladu s členom 5(2) Uredbe (ES) št. 999/2001 ali je bila razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE;</p> <p>(b) da se živali, iz katerih je bilo pridobljeno goveje meso ali mleto meso, niso krmile z mesno-kostno moko ali ocvirki, pridobljenimi iz prežvekovalcev;</p> <p>(c) da živali, iz katerih je bilo goveje meso ali mleto meso pridobljeno, niso bile zaklane po omamljanju z vbrzgovanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju z uničenjem centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;</p> <p>(¹) <i>ali</i> [(d) da goveje meso ali mleto meso ni pridobljeno iz:</p> <p>(i) snovi s specifičnim tveganjem iz Priloge V k Uredbi (ES) št. 999/2001;</p> <p>(ii) živčnih in limfnih tkiv, izpostavljenih med procesom izkoščevanja;</p> <p>(iii) mehansko odstranjenega mesa s kosti goveda;]</p> <p>(¹) <i>ali</i> [(d) da trupi, polovice trupov ali polovice trupov, razkosane na največ tri kose za prodajo na debelo, ter četrtine trupov ne vsebujejo snovi s specifičnim tveganjem, razen hrbtenice, vključno z dorzalnimi gangliji. Trupi ali kosi trupov goveda s hrbtenico za prodajo na debelo so bili označeni z modro črto na oznaki iz Uredbe (ES) št. 1760/2000 (³);]</p> <p>(⁴) [II.1.10. izpolnjuje zahteve iz Uredbe (ES) št. 1688/2005 o izvajanju Uredbe (ES) št. 853/2004 Evropskega parlamenta in Sveta o posebnih jamstvih v zvezi s salmonelo za pošiljke nekaterih vrst mesa in jajc na Finsko in Švedsko.]</p>		
<p>II.2. Potrdilo o zdravstvenem stanju živali</p> <p>Podpisani uradni veterinar s tem potrjujem, da je sveže meso iz dela I:</p> <p>II.2.1. pridobljeno na ozemljih z oznako: (²), ki so bila na dan izdaje tega spričevala:</p> <p>(a) zadnjih 12 mesecev prosta goveje kuge in v tem obdobju ni bilo nobenega cepljenja proti tej bolezni ter</p> <p>(¹) <i>ali</i> [(b) zadnjih 12 mesecev prosta slinavke in parkljevke in v tem obdobju ni bilo nobenega cepljenja proti tej bolezni;]</p> <p>(¹) <i>ali</i> [(b) se šteje, da so prosta slinavke in parkljevke od (dd/mm/llll), brez primerov/izbruhov bolezni po navedenem datumu, ter imajo dovoljenje za izvoz tega mesa na podlagi Uredbe Komisije (EU) št. / z dne (dd/mm/llll);]</p>		

DRŽAVA

Vzorec BOV

II.	Potrdilo o zdravstvenem stanju	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.
	(¹) (⁵) <i>ali</i> [(b) se programi cepljenja domačega goveda proti slinavki in parkljevki uradno izvajajo in nadzorujejo;]		
	(¹) (⁶) <i>ali</i> [(b) obstaja sistematični program cepljenja proti slinavki in parkljevki, in sicer pri čredi, pri kateri učinkovitost tega programa cepljenja nadzoruje pristojni veterinarski organ z rednim serološkim nadzorom, ki kaže ustrezne ravni protiteles in hkrati dokazuje odsotnost virusa slinavke in parkljevke;]		
	(¹) (⁶) <i>or</i> [(b) zadnjih 12 mesecev prosta slinavke in parkljevke in v tem obdobju ni bilo nobenega cepljenja proti tej bolezni, ozemlja pa nadzoruje pristojni veterinarski organ z rednim nadzorom, ki dokazuje odsotnost slinavke in parkljevke;]		
II.2.2.	pridobljeno iz živali, ki:		
	(¹) <i>ali</i> [so bivale na ozemlju iz točke II.2.1 od skotitve ali vsaj zadnje tri mesece pred zakolom;]		
	(¹) <i>ali</i> [so bile pripeljane dne (dd/mm/llll) na ozemlje iz točke II.2.1 z oznako (²), ki je imelo na navedeni datum dovoljenje za uvoz tega svežega mesa v Unijo;]		
	(¹) <i>ali</i> [so bile pripeljane dne (dd/mm/llll) na ozemlje iz točke II.2.1 iz države članice EU];		
II.2.3.	pridobljeno iz živali, ki izvirajo z gospodarstev:		
	(a) na katerih nobena žival ni bila cepljena proti [slinavki in parkljevki ali] (⁷) goveji kugi in		
	(¹) <i>ali</i> [(b) na teh gospodarstvih in na gospodarstvih v polmeru 10 km ni bilo nobenega primera/izbruha slinavke in parkljevke ali goveje kuge v preteklih 30 dneh,]		
	(¹) (⁸) <i>ali</i> [(b) na katerih ni uradne prepovedi iz zdravstvenih razlogov živali ter na teh gospodarstvih in na gospodarstvih v polmeru 25 km ni bilo nobenega primera/izbruha slinavke in parkljevke ali goveje kuge v preteklih 60 dneh ter		
	(c) na katerih so ostale vsaj 40 dni, preden so bile neposredno odpremljene v klavnico;]		
	(¹) (¹⁴) <i>ali</i> [(c) na katerih so ostale vsaj 40 dni pred potovanjem prek enega zbirnega centra, ki ga je odobril pristojni veterinarski organ, ne da bi prišle v stik z živalmi različnega zdravstvenega statusa, preden so odšle neposredno v klavnico;]		
	(¹) (⁹) <i>ali</i> [(b) na katerih ni uradne prepovedi iz zdravstvenih razlogov za živali ter na kmetijskih gospodarstvih in na gospodarstvih v polmeru 10 km ni bilo nobenega primera/izbruha slinavke in parkljevke ali goveje kuge v preteklih 12 mesecih in		
	(c) na katerih so ostale vsaj 40 dni, preden so bile neposredno odpremljene v klavnico;]		
	(¹) (⁶) [(d) na katera v preteklih 3 mesecih niso sprejeli živali iz območij, ki jih EU ni odobrila;		
	(e) na katerih so živali identificirane in registrirane v nacionalnem sistemu za identifikacijo in potrditev izvora za govedo;		
	(f) zadevna gospodarstva so po ugodnih rezultatih inšpekcijskega pregleda pristojnih organov in uradnem poročilu v sistemu TRACES (¹⁰) navedena kot odobrena gospodarstva, pri čemer pristojni organi redno izvajajo inšpekcijske preglede, da se zagotovi upoštevanje ustreznih zahtev iz Uredbe (EU) št. 206/2010;]		
II.2.4.	pridobljeno iz živali, ki:		
	(a) so bile prepeljane z gospodarstev v odobreno klavnico v vozilih, ki so bila pred natovarjanjem očiščena in razkužena, pri tem pa niso bile v stiku z drugimi živalmi, ki ne izpolnjujejo pogojev iz točk II.2.1, II.2.2 in II.2.3;		

DRŽAVA

Vzorec BOV

II. Potrdilo o zdravstvenem stanju	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.
<p>(b) so bile v klavnici v 24 urah pred zakolom veterinarsko pregledane in predvsem niso kazale nobenih znakov bolezni iz točke II.2.1;</p> <p>(c) so bile zaklane dne (dd/mm/llll) ali med (dd/mm/llll) in (dd/mm/llll) ⁽¹⁾;</p> <p>⁽¹⁾ ⁽¹²⁾ [(d) so imele negativno reakcijo na uradni intradermalni test na tuberkulozo, opravljen v 3 mesecih pred zakolom;]</p> <p>⁽¹⁾ ⁽⁶⁾ [(e) so bile v klavnici pred zakolom popolnoma ločene od živali, katerih meso ni namenjeno v Unijo;]</p> <p>II.2.5. pridobljeno v obratu, okoli katerega v območju 10 km ni bilo primera/izbruha bolezni iz točke II.2.1 v preteklih 30 dneh, ali če se je pojavil primer/izbruh bolezni, je bila priprava mesa za uvoz v Unijo dovoljena šele potem, ko so bile zaklane vse prisotne živali, odstranjeno vse meso in je bil obrat v celoti očiščen in razkužen pod nadzorom uradnega veterinarja;</p> <p>II.2.6.</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> pridobljeno in pripravljeno tako, da ni bilo v stiku z drugim mesom, ki ne izpolnjuje zahtevanih pogojev iz tega spričevala.]</p> <p>⁽¹⁾ ⁽⁶⁾ <i>ali</i> [vsebuje [meso brez kosti] [in] [mleto meso] ⁽¹⁾, pridobljeno izključno iz izkoščenega mesa razen drobovine, ki je bilo pridobljeno iz trupov, iz katerih so bile odstranjene glavne dostopne limfne žleze in ki so bili vsaj 24 ur pred odstranitvijo kosti zorjeni na temperaturi nad + 2 °C ter pri katerih je bila vrednost pH mesa ob elektronskem merjenju v sredini hrbtna mišice longissimus dorsi po zorenju in pred izkoščevanjem nižja od 6,0; in</p> <p>je bilo strogo ločeno od mesa, ki ni v skladu z zahtevami iz tega spričevala, in sicer na vseh stopnjah proizvodnje, izkoščevanja in shranjevanja, dokler ni bilo zapakirano v škatle ali kartone za nadaljnje shranjevanje v za to namenjenih prostorih.]</p> <p>⁽¹⁾ ⁽⁹⁾ <i>ali</i> [vsebuje [meso brez kosti] [in] [mleto meso] ⁽¹⁾, pridobljeno izključno iz izkoščenega mesa razen drobovine, ki je bilo pridobljeno iz trupov, iz katerih so bile odstranjene glavne dostopne limfne žleze in ki so bili vsaj 24 ur pred odstranitvijo kosti zorjeni na temperaturi nad + 2 °C, in</p> <p>je bilo strogo ločeno od mesa, ki ni v skladu z zahtevami iz tega spričevala, in sicer na vseh stopnjah proizvodnje, izkoščevanja in shranjevanja, dokler ni bilo zapakirano v škatle ali kartone za nadaljnje shranjevanje v za to namenjenih prostorih.]</p>		
<p>II.3. Potrdilo o dobrem počutju živali</p> <p>Podpisani uradni veterinar s tem potrjujem, da je sveže meso iz dela I pridobljeno iz živali, s katerimi so v klavnici pred zakolom oziroma usmrtitvijo in med njima ravnali v skladu z ustreznimi določbami zakonodaje Unije.</p>		
<p>Opombe</p>		
<p>To spričevalo je namenjeno za sveže meso, vključno z mletim mesom, domačega goveda (vključno z vrstami bizonov (<i>Bison</i>) in bivolov (<i>Bubalus</i>) ter njihovimi križanci).</p>		
<p>Sveže meso pomeni vse dele živali, sveže, ohlajene ali zamrznjene, ki so primerni za prehrano ljudi.</p>		
<p>Del I:</p>		
<p>— Rubrika I.8: navesti oznako ozemlja, kakor je navedena v delu 1 Priloge II k Uredbi (EU) št. 206/2010.</p>		
<p>— Rubrika I.11: kraj izvora: ime in naslov odpremnega obrata.</p>		
<p>— Rubrika I.15: navesti je treba registrsko številko (železniških vagonov ali kontejnerjev in tovornjakov), številko leta (letala) ali ime (ladje). Pri raztovarjanju in ponovnem natovarjanju mora pošiljatelj obvestiti mejno kontrolno točko vstopa v Unijo.</p>		
<p>— Rubrika I.19: uporabiti ustrezno oznako HS: 02.01, 02.02, 02.06 ali 05.04. Poleg tega se za ozemlja izvora brez vnosa ‚A‘ ali ‚F‘ v stolpcu 5 ‚PJ‘ dela 1 Priloge II k Uredbi (EU) št. 206/2010 lahko po potrebi uporabi oznaka HS 15.02.</p>		

DRŽAVA

Vzorec BOV

II. Potrdilo o zdravstvenem stanju	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.
<p>— Rubrika I.20: navesti skupno bruto in skupno neto težo.</p> <p>— Rubrika I.23: za kontejnerje ali škatle je treba navesti številko kontejnerja ter številko zalivke (če je primerno).</p> <p>— Rubrika I.28: <i>vrsta blaga</i>: navesti ‚cel trup‘, ‚polovica trupa‘, ‚četrtnina trupa‘, ‚kosi‘, ‚drobovina‘ ali ‚mleto meso‘.</p> <p>Mleto meso je izkoščeno meso, ki je bilo sesekljano na koščke in je bilo pripravljeno izključno iz progastih mišic (vključno s pripadajočim maščobnim tkivom), razen iz srčne mišice.</p> <p>— Rubrika I.28: <i>Vrsta obdelave</i>: Če je primerno, navedite ‚izkoščeno‘, ‚s kostmi‘, ‚zorjeno‘ in/ali ‚mleto‘. Če je zamrznjeno, se navede datum zamrzovanja (mm/ll) kosov.</p> <p>Del II:</p> <p>(¹) Neustrezno črtati.</p> <p>(²) Oznaka ozemlja, kakor je navedena v delu 1 Priloge II k Uredbi (EU) št. 206/2010.</p> <p>(³) Skupnemu veterinarskemu vstopnemu dokumentu iz člena 2(1) Uredbe (ES) št. 136/2004 je treba priložiti število govejih trupov ali kosov trupov za prodajo na debelo, za katere se zahteva odstranitev hrbtenice, in število tistih, za katere se odstranitev hrbtenice ne zahteva.</p> <p>(⁴) Črtati, če pošiljka ni namenjena za vnos na Finsko ali Švedsko.</p> <p>(⁵) Samo zorjeno izkoščeno meso, ki izpolnjuje posebna jamstva iz opombe (⁸).</p> <p>(⁶) Kadar je v stolpcu 5 ‚PJ‘ dela 1 Priloge II k Uredbi (EU) št. 206/2010 vnos ‚H‘, je treba zagotoviti dodatna jamstva glede uvoza zorjenega izkoščenega mesa.</p> <p>(⁷) Črtati, kadar država izvoznica izvaja cepljenje proti slinavki in parkljevki s serotipi A, O ali C ter kadar ima ta država dovoljenje, da v Unijo uvaža zorjeno izkoščeno meso, ki izpolnjuje posebna jamstva iz opombe (⁹).</p> <p>(⁸) Kadar je v stolpcu 5 ‚PJ‘ dela 1 Priloge II k Uredbi (EU) št. 206/2010 vnos ‚A‘, je treba zagotoviti posebna jamstva glede mesa iz zorjenega izkoščenega mesa.</p> <p>(⁹) Kadar je v stolpcu 5 ‚PJ‘ dela 1 Priloge II k Uredbi (EU) št. 206/2010 vnos ‚F‘, je treba zagotoviti posebna jamstva glede mesa iz zorjenega izkoščenega mesa. Uvoz zorjenega izkoščenega mesa v Unijo ni dovoljen 21 dni po datumu zakola živali.</p> <p>(¹⁰) Pristojni organ redno pregleduje in posodablja seznam odobrenih gospodarstev, ki ga predloži. Komisija bo zagotovila, da bo ta seznam odobrenih gospodarstev objavljen za informativne namene prek celovitega računalniškega veterinarskega sistema (TRACES).</p> <p>(¹¹) Datum ali datumi zakola. Uvoz tega mesa se ne dovoli, če je pridobljeno iz živali, zaklanih pred datumom dovoljenja za uvoz v Unijo iz tretje države, njenega ozemlja ali dela iz rubrik I.7 in I.8 ali v času, ko je Unija sprejela omejevalne ukrepe za uvoz tega mesa iz te tretje države, njenega ozemlja ali dela.</p> <p>(¹²) Navesti posebna jamstva v zvezi s testi na tuberkulozo, če so zahtevana v stolpcu 5 ‚PJ‘ dela 1 Priloge II k Uredbi (EU) št. 206/2010, z vnosom ‚E‘. Intradermalni test na tuberkulozo mora biti izveden v skladu z določbami Priloge B k Direktivi 64/432/EGS.</p> <p>(¹³) Seznam držav iz Priloge k Odločbi 2007/453/ES, kako je bila nazadnje spremenjena.</p> <p>(¹⁴) Nadomestno jamstvo se lahko navede, če je odobreno z vnosom ‚J‘ v stolpcu 5 ‚PJ‘ dela 1 Priloge II k Uredbi (EU) št. 206/2010.</p>		
<p>Uradni veterinar</p> <p>Ime (s tiskanimi črkami):</p> <p>Datum:</p> <p>Žig:</p> <p>Kvalifikacija in naziv:</p> <p>Podpis:“</p>		

(c) „Vzorec OVI“ se nadomesti z naslednjim:

„Vzorec OVI

DRŽAVA

Veterinarsko spričevalo Evropski uniji

Del I: Podrobnosti odpremljene pošiljke	I.1. Pošiljatelj		I.2. Referenčna številka spričevala		I.2.a.					
	Ime									
	Naslov		I.3. Osrednji pristojni organ							
	Tel.		I.4. Lokalni pristojni organ							
	I.5. Prejemnik		I.6.							
	Ime									
	Naslov									
	Poštna številka									
	Tel.									
	I.7. Država porekla		Oznaka ISO	I.8. Regija Porekla		Oznaka	I.9. Namembna država	Oznaka ISO	I.10. Namembna regija	
I.11. Kraj izvora		I.12.								
Ime		Številka odobritve								
Naslov										
I.13. Kraj natovarjanja		I.14. Datum pošiljanja								
I.15. Prevozno sredstvo		I.16. Mejna kontrolna točka vstopa v EU								
Letalo <input type="checkbox"/>		Ladja <input type="checkbox"/>	Železniški vagon <input type="checkbox"/>		I.17.					
Cestno prevozno sredstvo <input type="checkbox"/>		Drugo <input type="checkbox"/>								
Identifikacija										
Dokumentarne reference										
I.18. Opis blaga		I.19. Oznaka blaga (oznaka HS)								
		I.20. Količina								
I.21. Temperatura proizvodov		I.22. Število pakiranj								
Pri prostorski temperaturi <input type="checkbox"/>		Ohlajeni <input type="checkbox"/>	Zamrznjeni <input type="checkbox"/>							
I.23. Številka zalivke/kontejnerja		I.24. Vrsta pakiranja								
I.25. Blago s spričevalom za:										
Prehrana ljudi <input type="checkbox"/>										
I.26.		I.27. Za uvoz ali vstop v EU <input type="checkbox"/>								
I.28. Identifikacija blaga										
Vrsta (znanstveno ime)	Vrsta blaga	Način obdelave	Številka odobritve obratov		Število pakiranj	Neto masa				
			Klavnica	Razsekovalnica	Hladilnica					

DRŽAVA

Vzorec OVI

Del II Certificiranje	II. Potrdilo o zdravstvenem stanju	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.
		<p>II.1. Javnozdravstveno potrdilo</p> <p>Podpisani uradni veterinar izjavljam, da sem seznanjen z ustreznimi zahtevami iz uredb (ES) št. 178/2002, (ES) št. 852/2004, (ES) št. 853/2004, (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 999/2001 ter potrjujem, da je bilo meso domačih ovc in koz iz dela I proizvedeno v skladu z navedenimi zahtevami in zlasti da:</p> <p>II.1.1. [meso] [mleto meso] ⁽¹⁾ izvira iz obratov, ki izvajajo program na podlagi načel HACCP v skladu z Uredbo (ES) št. 852/2004;</p> <p>⁽¹⁾ II.1.2. [je bilo meso pridobljeno pod pogoji iz oddelka I Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004;]</p> <p>⁽¹⁾ II.1.3. [je bilo mleto meso proizvedeno v skladu z oddelkom V Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004 in zamrznjeno na notranjo temperaturo, ki ni višja od -18 °C;]</p> <p>II.1.4. je bilo ugotovljeno, da je meso primerno za prehrano ljudi po pregledih pred zakolom in po njem, opravljenih v skladu s poglavjem II oddelka I ter poglavjema II in IX oddelka IV Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004;</p> <p>II.1.5. ⁽¹⁾ <i>ali</i> [so bili trup ali kosi trupa označeni z oznako zdravstvene ustreznosti v skladu s poglavjem III oddelka I Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [so bila pakiranja [mesa] [mletega mesa] ⁽¹⁾ označena z identifikacijsko oznako v skladu z oddelkom I Priloge II k Uredbi (ES) št. 853/2004;]</p> <p>II.1.6. [meso] [mleto meso] ⁽¹⁾ izpolnjuje ustrezna merila iz Uredbe (ES) št. 2073/2005 o mikrobioloških merilih za živila;</p> <p>II.1.7. so izpolnjena jamstva, ki veljajo za žive živali in živalske proizvode ter so določena v načrtih o ostankih, predloženih v skladu z Direktivo 96/23/ES in zlasti s členom 29 Direktive;</p> <p>II.1.8. je bilo [meso] [mleto meso] ⁽¹⁾ skladiščeno in prepeljano v skladu z ustreznimi zahtevami oddelkov I in V Priloge III k Uredbi (ES) št. 853/2004;</p> <p>II.1.9. v zvezi z bovino spongiformno encefalopatijo (BSE):</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [II.1.9.1. za uvoz iz države ali regije z zanemarljivim tveganjem za BSE, ki je kot taka navedena v Odločbi 2007/453/ES:</p> <p>(a) da je država ali regija v skladu s členom 5(2) Uredbe (ES) št. 999/2001 razvrščena kot država ali regija z zanemarljivim tveganjem za BSE;</p> <p>(b) da so bile živali, iz katerih je bilo pridobljeno meso ali mleto meso, skotene, nepretrgoma rejene in zaklane v državi z zanemarljivim tveganjem za BSE; ⁽²⁾</p> <p>⁽¹⁾ [(c) če so bili v državi avtohtoni primeri BSE:</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [so bile živali skotene po datumu začetka veljavnosti prepovedi krmljenja prežvekovalcev z mesno-kostno moko in ocvirki, pridobljenimi iz prežvekovalcev;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [da meso ali mleto meso ne vsebuje in ni pridobljeno iz snovi s specifičnim tveganjem iz Priloge V k Uredbi (ES) št. 999/2001 ali mehansko odstranjenega mesa s kosti domačih ovc ali koz.]]]</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [II.1.9.2. za uvoz iz države ali regije z nadzorovanim tveganjem za BSE, ki so kot take navedene v Odločbi 2007/453/ES:</p> <p>(a) da je država ali regija razvrščena v skladu s členom 5(2) Uredbe (ES) št. 999/2001 kot država ali regija z nadzorovanim tveganjem za BSE;</p> <p>(b) da živali, iz katerih je bilo meso ali mleto meso pridobljeno, niso bile zaklane po omamljanju z vbrižgavanjem plina v kranialno votlino ali pokončane po isti metodi ali zaklane po omamljanju z uničenjem centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;</p>	

DRŽAVA

Vzorec OVI

II. Potrdilo o zdravstvenem stanju	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b
<p>(¹) <i>ali</i> [(c) da meso ali mleto meso ne vsebuje in ni pridobljeno iz snovi s specifičnim tveganjem iz Priloge V k Uredbi (ES) št. 999/2001 ali mehansko odstranjenega mesa s kosti domačih ovc ali koz;]</p> <p>(¹) <i>ali</i> [(c) da trupi, polovice trupov ali polovice trupov, razkosane na največ tri kose za prodajo na debelo, ter četrtine trupov ne vsebujejo snovi s specifičnim tveganjem, razen hrbtenice, vključno z dorzalnimi ganglijmi.]]</p> <p>(¹) <i>ali</i> [II.1.9.3. za uvoz iz države ali regije, ki ni razvrščena v skladu s členom 5(2) Uredbe (ES) št. 999/2001 ali je razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE in je kot taka navedena v Odločbi 2007/453/ES:</p> <p>(a) da država ali regija izvora ni bila razvrščena v skladu s členom 5(2) Uredbe (ES) št. 999/2001 ali je bila razvrščena kot država ali regija z nejasnim tveganjem za BSE;</p> <p>(b) da se živali, iz katerih je bilo pridobljeno meso ali mleto meso, niso krmile z mesno-kostno moko ali ocvirki, pridobljenimi iz prežvekovalcev;</p> <p>(c) da živali, iz katerih je bilo meso ali mleto meso pridobljeno, niso bile zaklane po omamljanju z vbrizgavanjem plina v kranialno votlino ali usmrčene po isti metodi ali zaklane po omamljanju z uničenjem centralnega živčnega tkiva z vstavljanjem podolgovatega paličastega instrumenta v kranialno votlino;</p> <p>(¹) <i>ali</i> [(d) da meso ali mleto meso ni pridobljeno iz:</p> <p>(i) snovi s specifičnim tveganjem iz Priloge V k Uredbi (ES) št. 999/2001;</p> <p>(ii) živčnih in limfnih tkiv, izpostavljenih med procesom izkoščevanja;</p> <p>(iii) mehansko odstranjenega mesa s kosti domačih ovc ali koz.]</p> <p>(¹) <i>ali</i> [(d) da trupi, polovice trupov ali polovice trupov, razkosane na največ tri kose za prodajo na debelo, ter četrtine trupov ne vsebujejo snovi s specifičnim tveganjem, razen hrbtenice, vključno z dorzalnimi ganglijmi.]]</p>		
<p>II.2. Potrdilo o zdravstvenem stanju živali</p> <p>Podpisani uradni veterinar s tem potrjujem, da je sveže meso iz dela I:</p> <p>II.2.1. pridobljeno na ozemljih z oznako: (³), ki so bila na dan izdaje tega spričevala:</p> <p>(a) zadnjih 12 mesecev prosta goveje kuge in v tem obdobju ni bilo nobenega cepljenja proti tej bolezni ter</p> <p>(¹) <i>ali</i> [(b) zadnjih 12 mesecev prosta slinavke in parkljevke in v tem obdobju ni bilo nobenega cepljenja proti tej bolezni;]</p> <p>(¹) <i>ali</i> [(b) se šteje, da so prosta slinavke in parkljevke od (dd/mm/llll), brez primerov/izbruhov bolezni po navedenem datumu, ter imajo dovoljenje za izvoz tega mesa na podlagi Uredbe Komisije (EU) št. /..... z dne (dd/mm/llll);]]</p> <p>(¹) (⁴) <i>ali</i> [(b) se programi cepljenja domačega goveda proti slinavki in parkljevki uradno izvajajo in nadzorujejo;]</p> <p>II.2.2. pridobljeno iz živali, ki:</p> <p>(¹) <i>ali</i> [so bivale na ozemlju iz točke II.2.1 od skotitve ali vsaj zadnje tri mesece pred zakolom;]</p> <p>(¹) <i>ali</i> [so bile pripeljane dne (dd/mm/llll) na ozemlje iz točke II.2.1 z ozemlja z oznako (³), ki je imelo na navedeni datum dovoljenje za uvoz tega svežega mesa v Unijo;]</p> <p>(¹) <i>ali</i> [so bile pripeljane dne (dd/mm/llll) na ozemlje iz točke II.2.1 iz države članice EU ;]</p>		

DRŽAVA

Vzorec OVI

II. Potrdilo o zdravstvenem stanju	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.
<p>II.2.3. pridobljeno iz živali, ki izvirajo z gospodarstev:</p> <p>(a) na katerih nobena žival ni bila cepljena proti [slinavki in parkljevki ali] ⁽⁵⁾ goveji kugi;</p> <p>(b) ni bilo omejitev zaradi izbruha bruceloze pri ovcah in kozah v zadnjih šestih tednih,</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> [(c) na katerem in okoli katerega na območju s polmerom 10 km ni bilo primera/izbruha slinavke in parkljevke ali goveje kuge v preteklih 30 dneh;]</p> <p>⁽¹⁾ ⁽⁴⁾ <i>ali</i> [(c) na katerih ni uradne prepovedi iz zdravstvenih razlogov ter na teh gospodarstvih in okoli njih na območju s polmerom 50 km ni bilo nobenega primera/izbruha slinavke in parkljevke ali goveje kuge v preteklih 90 dneh ter</p> <p>(d) na katerih so ostale vsaj 40 dni, preden so bile neposredno odpremljene v klavnico;]</p> <p>⁽¹⁾ ⁽⁸⁾ <i>ali</i> [(d) na katerih so ostale vsaj 40 dni pred potovanjem prek enega zbirnega centra, ki ga je odobril pristojni veterinarski organ, ne da bi prišle v stik z živalmi različnega zdravstvenega statusa, preden so odšle neposredno v klavnico;]</p> <p>II.2.4. pridobljeno iz živali, ki:</p> <p>(a) so bile prepeljane z gospodarstev v odobreno klavnico v vozilih, ki so bila pred natovarjanjem očiščena in razkužena, pri tem pa niso bile v stiku z drugimi živalmi, ki ne izpolnjujejo zahtev iz točk II.2.1, II.2.2 in II.2.3;</p> <p>(b) so bile v klavnici v 24 urah pred zakolom veterinarsko pregledane in predvsem niso kazale nobenih znakov bolezni iz točke II.2.1;</p> <p>(c) so bile zaklane dne(dd/mm/llll) ali med(dd/mm/llll) in(dd/mm/llll) ⁽⁶⁾;</p> <p>II.2.5. pridobljeno v obratu, okoli katerega v polmeru 10 km ni bilo primera/izbruha bolezni iz točke II.2.1 v preteklih 30 dneh, ali če se je pojavil primer/izbruh bolezni, je bila priprava mesa za uvoz v Unijo dovoljena šele potem, ko so bile zaklane vse prisotne živali, odstranjeno vse meso in je bil obrat v celoti očiščen in razkužen pod nadzorom uradnega veterinarja;</p> <p>II.2.6.</p> <p>⁽¹⁾ <i>ali</i> pridobljeno in pripravljeno tako, da ni bilo v stiku z drugim mesom, ki ne izpolnjuje zahtevanih pogojev iz tega spričevala;]</p> <p>⁽¹⁾ ⁽⁴⁾ <i>ali</i> [vsebuje [meso brez kosti] [in] [mleto meso] ⁽¹⁾, pridobljeno izključno iz izkoščenega mesa razen drobovine, ki je bilo pridobljeno iz trupov, iz katerih so bile odstranjene glavne dostopne limfne žleze in ki so bili vsaj 24 ur pred odstranitvijo kosti zorjeni na temperaturi nad +2 °C ter pri katerih je bila vrednost pH mesa ob elektronskem merjenju v sredini hrbtne mišice <i>longissimus dorsi</i> po zorenju in pred izkoščevanjem nižja od 6,0; in</p> <p>je bilo strogo ločeno od mesa, ki ni v skladu z zahtevami iz tega spričevala, in sicer na vseh stopnjah proizvodnje, izkoščevanja in shranjevanja, dokler ni bilo zapakirano v škatle ali kartone za nadaljnje shranjevanje v za to namenjenih prostorih.]</p> <p>⁽¹⁾ ⁽⁷⁾ <i>ali</i> [vsebuje [meso brez kosti] [in] [mleto meso] ⁽¹⁾, pridobljeno izključno iz izkoščenega mesa razen drobovine, ki je bilo pridobljeno iz trupov, iz katerih so bile odstranjene glavne dostopne limfne žleze in ki so bili vsaj 24 ur pred odstranitvijo kosti zorjeni na temperaturi nad +2 °C, in</p> <p>je bilo strogo ločeno od mesa, ki ni v skladu z zahtevami iz tega spričevala, in sicer na vseh stopnjah proizvodnje, izkoščevanja in shranjevanja, dokler ni bilo zapakirano v škatle ali kartone za nadaljnje shranjevanje v za to namenjenih prostorih.]</p> <p>II.3. Potrdilo o dobrem počutju živali</p> <p>Podpisani uradni veterinar s tem potrjujem, da je sveže meso iz dela I pridobljeno iz živali, s katerimi so v klavnici pred zakolom oziroma usmrčitvijo in med njima ravnali v skladu z ustreznimi določbami zakonodaje Unije.</p>		

DRŽAVA

Vzorec OVI

II. Potrdilo o zdravstvenem stanju	II.a. Referenčna številka spričevala	II.b.
<p>Opombe</p> <p>To spričevalo je namenjeno za sveže meso, vključno z mletim mesom, domačih ovc (<i>Ovis aries</i>) in koz (<i>Capra hircus</i>). Sveže meso pomeni vse dele živali, sveže, ohlajene ali zamrznjene, ki so primerni za prehrano ljudi.</p> <p>Del I:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Rubrika I.8: navesti oznako ozemlja, kakor je navedena v delu 1 Priloge II k Uredbi (EU) št. 206/2010. — Rubrika I.11: kraj izvora: ime in naslov odpremnega obrata. — Rubrika I.15: navesti je treba registrsko številko (železniških vagonov ali kontejnerjev in tovornjakov), številko leta (letala) ali ime (ladje). Pri raztovarjanju in ponovnem natovarjanju mora pošiljatelj obvestiti mejno kontrolno točko vstopa v Unijo. — Rubrika I.19: uporabiti ustrezno oznako HS: 02.04, 02.06 ali 05.04. Poleg tega se za ozemlja izvora brez vnosa ‚A‘ ali ‚F‘ v stolpcu 5 ‚PJ‘ dela 1 Priloge II k Uredbi (EU) št. 206/2010 lahko po potrebi uporabi oznaka HS 15.02. — Rubrika I.20: navesti skupno bruto in skupno neto težo. — Rubrika I.23: za kontejnerje ali škatle navedite številko kontejnerja ter številko zalivke (če je primerno). — Rubrika I.28: vrsta blaga: navesti ‚cel trup‘, ‚polovica trupa‘, ‚četrtna trupa‘, ‚kosi‘, ‚drobovina‘ ali ‚mleto meso‘. Mleto meso je izkoščeno meso, ki je bilo sesekljano na koščke in je bilo pripravljeno izključno iz progastih mišic (vključno s pripadajočim maščobnim tkivom), razen iz srčne mišice. — Rubrika I.28: vrsta obdelave: če je primerno, navedite ‚izkoščeno‘, ‚s kostmi‘, ‚zorjeno‘ in/ali ‚mleto‘. Če je zamrznjeno, se navede datum zamrzovanja (mm/ll) kosov. <p>Del II:</p> <ul style="list-style-type: none"> (¹) Neustrezno črtati. (²) Seznam držav iz Priloge k Odločbi 2007/453/ES. (³) Oznaka ozemlja, kakor je navedena v delu 1 Priloge II k Uredbi (EU) št. 206/2010. (⁴) Kadar je v stolpcu 5 ‚PJ‘ dela 1 Priloge II k Uredbi (EU) št. 206/2010 vnos ‚A‘, je treba zagotoviti posebna jamstva glede mesa iz zorjenega izkoščenega mesa. (⁵) Črtati, kadar država izvoznica izvaja cepljenje proti slinavki in parkljevki s serotipi A, O ali C in kadar ima ta država dovoljenje, da v Unijo uvaža zorjeno izkoščeno meso, ki izpolnjujejo posebna jamstva iz opombe (⁴). (⁶) Datum ali datumi zakola. Uvoz tega mesa se ne dovoli, če je pridobljeno iz živali, zaklanih pred datumom dovoljenja za uvoz v Unijo iz tretje države, njenega ozemlja ali dela iz rubrik I.7 in I.8 ali v času, ko je Unija sprejela omejevalne ukrepe za uvoz tega mesa iz te tretje države, njenega ozemlja ali dela. (⁷) Kadar je v stolpcu 5 ‚PJ‘ dela 1 Priloge II k Uredbi (EU) št. 206/2010 vnos ‚F‘, je treba zagotoviti posebna jamstva glede mesa iz zorjenega izkoščenega mesa. Uvoz zorjenega izkoščenega mesa v Unijo ni dovoljen 21 dni po datumu zakola živali. (⁸) Nadomestno jamstvo se lahko navede, če je odobreno z vnosom ‚J‘ v stolpcu 5 ‚PJ‘ dela 1 Priloge II k Uredbi (EU) št. 206/2010. 		
<p>Uradni veterinar</p> <p>Ime (s tiskanimi črkami):</p> <p>Datum:</p> <p>Žig:</p> <p>Kvalifikacija in naziv:</p> <p>Podpis:“</p>		